



# The China Mail

No. 15,089.

號四九一第

HONGKONG, MONDAY, SEPTEMBER 4, 1911.

日一十月三年三

號四九一第

## THORNE'S

OLD VAT



### SCOTCH WHISKY.

THORNE'S SON'S  
SCOTCH WHISKY

SOLE AGENTS IN HONG KONG, GUANGDONG & HAINAN  
A. S. WATSON & CO. LTD.

#### CHINA MUTUAL LIFE INSURANCE CO., LTD.

HEAD OFFICE, SHANGHAI

OFFICERS:

J. A. Watling, Esq., Managing Director.  
A. J. Hughes, Esq., Secretary.  
S. B. Nall, Esq., F.I.A., Actuary.

A strong British Corporation registered under Hong Kong Ordinances and under Life Insurance Companies' Acts, England. Insurances in Force \$30,711,465.00. Assets \$2,990,000. Income for Year \$3,071,000. Insurance Fund \$1,000,000.00.

LEFFERTS, Esq., District Manager, Canton.  
B. W. TAPE, Esq., District Secretary, Macao and the Philippines.

Alexandra Building.

G. Lawder, Esq., Inspector, Hong Kong.

ADVISORY BOARD, HONGKONG:

Sir Paul Carter, Kt., C.M.G.

T. F. Hoagh, Esq., C. J. Talents, Esq., Hong Kong, July 22, 1911.

1424

#### SATURDAY'S CHARITY CONCERT

The concert given at the Volunteer parade ground on Saturday with the object of assisting the widow and family of Private Taylor, a member of the Volunteer Corps, who died recently while on the voyage home to England, was from every standpoint a big success. The bill of fare was first-class, while the large attendance, despite the occasional showers of rain, made it evident that the object for which the concert was arranged will be considerably benefited. At one time the promoters thought of prematurely ending the concert because of the weather, but it was apparent that everybody was enjoying the programme thoroughly and as the rain appeared willing to sit through the intermittent showers, the whole of the items were given and greatly appreciated.

It is heard to say which was the best item of the evening; everybody was so good. The programme, too, was responsible for three debuts. Miss Gordon, who sang sweetly and was vociferously cheered, gave a splendid interpretation of "The Slave Song." Hong Kong has a "star" in her, and after a little time she will certainly be as great an acquisition at her mother, which is saying a great deal, as Mrs. Gordon is undoubtedly one of the very finest singers we have here. Mr. O. P. Lammer, who has just returned from home, was in fine voice, in "Love, could I only tell thee" (Capel) and was given an encore, which for some reason or other he did not respond to. Surgeon and Mrs. Schellert who sang the "Wee Wee" and "The Goodbye Song," (There was a time, "I" were really magnificent, and delighted everybody. They are undoubtedly the best singers of duets in the Colony, and would ensure a full house at any concert when their names are on the programme. Mr. Jones, who made his first appearance on a Hong Kong concert platform, in the possession of a fine, well-trained baritone voice, and did great justice to Kipling's "Follow me 'one' put to music by Ward Hogg. It would perhaps, hardly be fair to the other performers to say that the next item on the programme was the best of the evening, for everybody had done so well and "and given" such pleasure, but it is undoubtedly the fact that everybody was braving the elements to hear Mrs. Gordon in "Ruthless Mavens," in the singing of which she fairly eclipsed all her previous performances. There has not had any other solo, but Mrs. Gordon's voice, other than to improve it if this were possible, for her rendering of the song on Saturday could not have been better and more beautiful. Private Taylor, in the violin solo "Air de Ballet," was also at his best and fully responded to an encore. Mr. P. J. West is a devoted acquisition to the Colony in his latest songs, and though his rendering of "My old Dutch" was a new one to us, it was certainly effective, and in response to a request he sang "The Little Boy in the Hand of the R. O. Y. L. played 'The Dollar Prince' and 'Lobbing Lizzie' and 'The Armada' with their usual success. The evening's accompaniment, Mrs. Miss Northey, Gordon and Mr. George's Grimbale, who did their part most sympathetically.

## BAILEY & Co. Ltd.

Builders of Steamers up to 1000 Tons.  
Tugs, Launches, Barges, Motor Boats.  
Castings, Forgings, Boils, Bridge Work and Engineering Work and Repairs of every description.

ONE STEAM-LAUNCH & ONE LIGHTER FOR SALE.  
Also complete pneumatic Riveting Plant.

SHOULD BE NOTED

THE NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

OHAM (Switzerland) AND LONDON

Another Famous Product of the above Company is its

MILKMAID BRAND STERILIZED NATURAL MILK.

Full Cream Milk.

LARGEST SALE IN THE WORLD.

As a guarantee of Quality.

See the Milkmaid on Every Tin.

Hong Kong, December 1, 1910.

CANTON, MACAO AND WEST RIVER STEAMERS.

HONGKONG TO CANTON—Daily at 8 A.M. (Sunday excepted) and 10 P.M. (Saturday excepted).

CANTON TO HONGKONG—Daily at 8 A.M. and 5 P.M. (Sunday excepted).

HONGKONG TO MACAO—Weekdays at 8 A.M. and 5 P.M.

MACAO TO HONGKONG—Weekdays at 7:30 A.M. and 2 P.M.

MACAO TO CANTON—Every Monday, Wednesday and Friday, about 9 P.M.

CANTON TO MACAO—Every Tuesday, Thursday and Saturday, at 4:30 P.M.

CANTON TO HONGKONG—Every Monday, Wednesday and Friday, at 8 A.M.

HONGKONG TO CANTON—Every Monday, Wednesday and Friday, at 8:30 A.M.

The S.S. SUI TAI leaving on SUNDAYS at 12:30 P.M. connects with the Canton Steamer returning from Macao at 5 P.M.

HONGKONG, CANTON & MACAO STEAMBOAT CO., LTD.

HOTEL MANSIONS, Opposite Hong Kong Hotel.

A. S. WATSON & CO., LTD.

ESTABLISHED A.D. 1841.

AERATED WATER MANUFACTURERS

NOTICE

We beg to inform our Customers and the Public generally that

We have Removed our Aerated

Water Factory

FROM DES VUEX ROAD CENTRAL TO

Our New Factory at North Point.

We have opened a Central Depot in Connaught Road Central

(opposite Stone Wharf) where all local orders will be executed.

A. S. WATSON & CO., LIMITED.

Hong Kong, August 8, 1911.

GRAND HOTEL

NO. 2, Queen's Road Central

A FIRST-CLASS AND UP-TO-DATE HOTEL.

ENTIRELY under European management. Situated in the most central position.

Large and airy Rooms, luxuriously furnished. Electric Light and Fan throughout.

Servants of the latest pattern. Special arrangements for Banquets and Reception.

CUISINE UNDER EUROPEAN SUPERVISION. Open all day.

Ladies' Attendants. Tea Rooms. Special arrangements for Banquets and Reception.

Manager.

HONG KONG, November 10, 1909.

THE GRAND CARLTON HOTEL

This Temperance Hotel has been constructed to meet the requirements of those who desire

all the conveniences and advantages of the modern Hotels at moderate charges.

TELEGRAPHIC ADDRESS: GRAND.

HONGKONG.

Price of Rooms, 20 cents.

THE CHINA MAIL

Typhoon Map.

Price of Map, 20 cents.

THE CHINA MAIL

Typhoon Map.

Price of Map, 20 cents.

THE CHINA MAIL

Typhoon Map.

Price of Map, 20 cents.

THE CHINA MAIL

Typhoon Map.

Price of Map, 20 cents.

THE CHINA MAIL

Typhoon Map.

Price of Map, 20 cents.

THE CHINA MAIL

Typhoon Map.

Price of Map, 20 cents.

THE CHINA MAIL

Typhoon Map.

Price of Map, 20 cents.

THE CHINA MAIL

Typhoon Map.

## THE EASTERN ASBESTOS COMPANY

PAINT, VARNISH, STAIN, REMOVER

Remove even the oldest paint in the shortest time, after it has been

WOT MOD. ON MOD. applied to the surface.

NON-INFLAMMABLE. NON-POISONOUS. NON-CORROSIVE.

Does not injure Wood or Iron. Does not require standing.

Office: 40, QUEEN'S ROAD, HONGKONG.

TELEGRAMS: CORRODENT, HONGKONG. TELEPHONE NO. 501.

K. A. J. Chotirmal & Co.,

(64, Queen's Road, Central, Hong Kong)

Big to inform all Ladies and Gentlemen that they are having

FOR TWO WEEKS ONLY,

A Great Clearance Sale.

FROM SEPTEMBER 1st to 15th

The prices of all kinds of Indian, Chinese and

Japanese Silk Goods have been greatly reduced.

WHOLESALE AND RETAIL DEALERS.

VERY MODERATE PRICES. TRIAL SOLICITED.

Hong Kong, August 30, 1911.

Summer Requisites.

Victoria Prickly Heat Lotion,

Victoria Prickly Heat Powder,

Lavender Talcum Powder,

Mitcham Lavender Soap,

HOUSEHOLD AMMONIA

60 Cents Per Bottle.

VICTORIA DISPENSARY

WING ON CO.

TAILORS AND OUTFITTERS. EXPORT AND IMPORT MERCHANTS.

HAVE JUST RECEIVED NEW SHIPMENTS OF

Drapery, Grocery, Ironmongery, Crockery, Glass and

China Ware, Furniture, Watches & Clocks.

The Cheapness and quality of our Goods have no equal.

127 & 128, CONNAUGHT ROAD CENTRAL. (Across opposite Door).

Telephone 155.

Hong Kong, August 15, 1911.

THE HONGKONG HOTEL.

UNRIVALLED FOR COMFORT AND CUISINE.

THOROUGHLY UP TO DATE WITH EVERY MODERN LUXURY.

MODERATE TERMS AND NO EXTRAS.

J. H. TAGGART, Manager.

Hong Kong, February 8, 1906.

PEAK HOTEL.

ADAMANTLY SITUATED IN VICTORIA GAI.

Adjoining the Tramway Terminus, 1400 feet above Sea Level.

OPEN to the South Winds in Summer and protected from the North-east Winds in

Winter. Commanding a magnificent view of Hong Kong, the harbour and adjacent

islands.

A FIRST-CLASS FAMILY RESIDENTIAL AND TOURIST HOTEL.

Rooms from \$5 per day. Mexican. Telephone Add: Peak Hotel.

4, DA VORUX ROAD.

Hong Kong, February 8, 1906.

ASTOR HOUSE HOTEL

(LATE CONNAUGHT HOTEL)

QUEEN'S ROAD CENTRAL

ENTIRELY new, up-to-date Hotel. Recently renovated and under entirely

new management. Large and comfortable Rooms. Sea View. Outfitted under the

supervision of an experienced French Chef.

TERMS AND RATES on application to MANAGER.

1, QUEEN'S ROAD CENTRAL. HONG KONG.

Black & White. Telephone 1200.

Hong Kong, February 8, 1906.

THE GRAND CARLTON HOTEL

This Temperance Hotel has been constructed to meet the requirements of those who desire

all the conveniences and advantages of the modern Hotels at moderate charges.

TELEGRAPHIC ADDRESS: GRAND.

HONGKONG.

Price of Rooms, 20 cents.

THE CHINA MAIL

Typhoon Map.

Price of Map, 20 cents.

THE CHINA MAIL

Typhoon Map.

Price of Map, 20 cents.

THE CHINA MAIL

Typhoon Map.

Price of Map, 20 cents.

THE CHINA MAIL

## PORTLAND CEMENT

WING KEE & CO.

127 & 128, CONNAUGHT ROAD CENTRAL.

Telephone 155.

Hong Kong, August 15, 1911.

FAIRALL & CO.

NEW DRESS LINES.

COTTON FOULARDS

Peter Pan Collars, Handkerchiefs, Belts, etc.

A GOOD ASSORTMENT OF SATIN HATS.

2, PEDDER STREET. Telephone 644.

MARINE MOTOR

CRUDE OIL ENGINES.

BOLINDERS DIRECT REVERSIBLE CRUDE OIL

ENGINES WITH A

Most Efficient and Economical Form of Marine Propulsion.

A voyage of 22 days, without once stopping the engine, has been made

the "Crudeo" fitted with a BOLINDER direct reversible engine.

SHOWING LIST POWER FROM 5 H.P. to 500 H.P.

Fuel Consumption 1 lb. max. per H.P. Hour.

PAY & BOWEN's cross engine and boiler gear.

FERRO Gasoline (Petrol) engines for pleasure and speed craft.

ALL TYPES OF MOTOR CRAFT DESIGNED AND BUILT.

ESTIMATE FREE.

ULDERUP & SCHLUTER

127 & 128, CONNAUGHT ROAD CENTRAL.

Telephone 155.

Hong Kong, August 15, 1911.

J. ULLMANN & CO.

JEWELLERS, WATCHMAKERS AND OPTICIANS.

Always carry a large and varied stock of

HIGH CLASS JADE AND CHINESE MADE

JEWELLERY.

SOUVENIR SPOONS.

THE FINEST LASSONEST JADE USED IN HONGKONG.

Prices right.

Weismann, Limited.

Bakers, Confectioners, Caterers

Restaurateurs.

14, DES VUEX ROAD CENTRAL.

Hong Kong.

Macgregor's

V.O.S.

Blend.

OLD, MELLOW, WELL-MATURED.

SOLE AGENTS:

CALDBECK, MACGREGOR & CO.



## Intimations.

## G. FALCONER &amp; Co.,

LIMITED,  
WATCH-MAKERS AND JEWELLERS  
(Telephone No. 863.)

## HOTEL MANSIONS.

NEW SELECTIONS OF  
DIAMOND JEWELLERY AND ENGLISH SILVER WARE  
HIGH-CLASS GOLD AND SILVER WATCHES.  
LARGE SELECTION OF PRESENTATION PLATE, CUPS, BOWLS, ETC.  
FALCONER & Co. are Agents for ROSS'S FAMOUS TELESCOPES AND  
BINOCULARS, LORD KELVIN'S NAUTICAL INSTRUMENTS,  
ADMIRALTY CHARTS AND BOOKS.

SOLE AGENTS FOR THE EMPIRE TYPEWRITER.

## WING KEE &amp; CO.,

(Nos. 47, 48 and 49, CONNAUGHT ROAD CENTRAL)  
SMALL-CHANDLERS, SAILMAKERS, PROVISION MERCHANTS, COAL  
MERCHANTS, Etc., Etc., OF FIFTY YEARS STANDING.  
SHIP CAPTAINS ARE REQUESTED TO GIVE US A TRIAL.  
FRANCISCO TEE YAT, General Manager.

Hongkong, August 15, 1908.

## MEE CHEUNG &amp; CO.,

ART PHOTOGRAPHER, ICE HOUSE LANE  
SPECIALIST IN ENLARGING AND BROMIDE WORK.  
Select Views of Hongkong and South China.  
Special Department for Developing and Printing for Amateurs,  
CAMERAS FOR HIRE.

## FOR THE HOT SEASON!!!

If you like a cold drink go and get an

ICE  
BOX

## A NEW LOT

HAS JUST ARRIVED.

ALL SIZES TO BE HAD AT

REASONABLE PRICES

## F. BLACKHEAD &amp; CO.

## MATHEUS MUELLER

'BRAND EXTRA'  
SPECIAL CHAMPAGNE

Purveyors to H. I. M. the Emperor of Germany and  
14 other REIGNING houses.

## A. C. MEUKOW &amp; Co.

CHONGHONG CHAMPAGNE  
FINE CHAMPAGNE BRANDY  
GRANDE CHAMPAGNE BRANDY 1858.  
GRANDE CHAMPAGNE BRANDY 1842.

As Supplied to

NORDD: LLOYD, HAMBURG-AMERIKA LINE, MES.  
SAGERIES MARITIMES, LEVANTE LINE, SHIRE  
LINE, KOSMOS LINE & CITIZEN LINE of Steamers  
and others. At many highly important Banquets it  
is the only brandy served.

BUMANN AND BERBLINGER,

15, 16 & 17, Connaught Road.  
Telephone No. 427.

Hongkong, May 6, 1908.

**WELLINGTON KNIFE POLISH**  
BEST FOR CLEANING AND POLISHING  
KNIVES, CUTLERY, & ALL IRON WORK.  
**KNIFE BOARDS**  
PREVENT FRICTION IN CLEANING  
& INJURY TO THE KNIVES.  
**JOHN OAKLEY & SONS**  
BLACK LEAD MILLS LONDON.  
JOHN OAKLEY & SONS, LIMITED, "WELLINGTON MILLS," LONDON.

## ON SALE

AT THE  
CHINA MAIL OFFICE

GENTS' WASHING BOOKS, Useful to Bachelors. Price 80 cts.  
SAM-LEE-KING, The Tri-Metrical Classic. 30 cts.  
A HISTORY OF UNION CHURCH. \$1.00.  
MR. ROBERT HART'S MEMORANDUM. A Series  
of Articles on Sir Robert Hart's Services  
in China. (Published by Collins.) 24 cts.

## Intimations.

**MITSU BISHI GOSHI KWAISHA**  
(MITSU BISHI CO.)  
COAL DEPARTMENT.  
SOLE PROPRIETORS OF TAKA-  
SIMA, OCHI, MUTARE, YO-  
SHINOTANI, HOJO, KAWADA,  
KAMASUTA, SAKO, SHINKEI  
and KAWAMADA Collieries.

## AGENTS for SHIMADAI &amp; SAKITO

COALS.

HEAD OFFICE - TOKYO.  
BRANCH OFFICES:-  
Nagasaki, Moji, Karatsu,  
Wakamatsu, Kobe, Osaka,  
Shanghai, Hongkong, Hankow.

Tel. Address for above: 'IWASAKI'

Cable: -AI, ABC 6th Ed., Western Union.

Hongkong, April 29, 1911.

For particulars, apply to

Y. SHIBUYA,

No. 2, PRINCE STREET,  
HONGKONG.

Hongkong, April 29, 1911.

IN THE SUPREME COURT OF

HONGKONG.

ORIGINAL JURISDICTION.

NOTICE OF DIVIDEND.

In the matter of the Companies' Ordinance of Hongkong 1865 to 1886

and

In the matter of the HONGKONG and

MANILA YUEN SHENG EX-

CHANGE AND TRADING COM-

PANY, LIMITED.

A Second Dividend of \$15 per cent has been declared in the above Liquidation.

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT the

above mentioned dividend of \$15 per

cent may be received at the above named

Company's Office No. 22, Des Voeux Road

West Victoria, Hongkong, on FRIDAY,

the 1st day of September, 1911, or on any

subsequent date between the hours of 10

A.M. and 4 P.M. except on Saturday up to

1 P.M.

Creditors applying for payment must

produce any Bills of Exchange, Promissory

Notes or other securities held by them and

must sign a receipt in the prescribed form.

Dated Hongkong the 31st day of August,

1911.

1120

LAU CHU PAU,

Official Liquidator.

NOTICE.

WE have This Day transferred our

AGENCY in Hongkong and Canton

to Messrs DODWELL & CO., LTD., who

are hereby authorized to sign as Agents all

documents relating to the business of the

Company. The Offices will continue to be

for the time being in ALEXANDRIA

BUILDINGS.

THE CHINESE ENGINEERING &

MINING COMPANY, LTD.

Hongkong, September 1, 1911.

1121

NOTICE.

HAVING This Day been appointed

AGENTS for THE CHINESE

ENGINEERING & MINING CO., LTD.

in Hongkong and Canton, we request that

all communications relating to their busi-

ness be addressed to

DODWELL & CO., LTD.,

Agents,

The Chinese Engineering & Mining

Co., Ltd.,

Alexandria Buildings,

Hongkong, September 1, 1911.

1122

DODWELL & Co., Ltd.

THE PARIS TOILET CO., LTD.

WE have a Large Stock of the Latest

PARISIAN TOILET ARTICLES

specially selected by Mr. Serrano, who

has just returned from Paris and has

engaged a specially trained Ladies' Hair-

dresser.

THE PARIS TOILET CO., Ltd.

Hongkong, September 1, 1911.

1123

NORTH BRITISH & MERCANTILE

INSURANCE CO.

WITH WHICH IS INCORPORATED THE

OCEAN MARINE INSURANCE CO.

TOTAL FUND at 31st DECEMBER, 1910,

£21,202,085.

Authorized Capital £2,000,000.

Subscribed Capital £2,000,000.

Paid-up Capital £1,000,000.

Profit & Reserve Funds £1,000,000.

Other Receipts £1,000,000.

Other Receipts £1,000,000.

## SPECIALISTS

St. Cast

Steel

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

## Hongkong Steel Foundry Company.

## SPECIALISTS

St. Cast

Steel

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.

Castings.







## His Britannic Majesty's Ships on the China Station

Flagship of Vice-Admiral Alfred L. Winslow, K.C.B., C.V.O., C.M.G., Commander-in-Chief.

Flagship of Vice-Admiral Alfred L. Winsloe, K.C.B., C.V.O., C.M.G., Commander-in-Chief.

Flagship of Rear Admiral John Hubbard, Commander-in-Chief, United States Asiatic Fleet.

Flagship of Rear Admiral de Castries, Commander in Chief, the French Third Squadron

1000



# "HOW I REGAINED MY HEALTH."

Remarkable Letters from Famous People.

Next to experiencing for oneself the revitalising effects of Sanatogen, nothing can be more convincing than the spontaneous testimony of those who have themselves benefited by this unrivalled food- tonic. But such testimony must be beyond suspicion; it must emanate from people of such high standing that their names alone are a guarantee of good faith.

Of this quality are the testimonials printed here—personal letters from well-known men and women who have proved for themselves that for Nervous Debility, Brain-fag, Insomnia, Digestive Disorders, Anæmia, Wasting Diseases, etc., Sanatogen is the Supreme Restorative.

Sanatogen is a true chemical combination of assimilable phosphorus—the vital element of the brain and nervous system—with concentrated milk-protein—the material from which muscle is made.

## FREE BOOKLET.

Sanatogen is sold by all chemists. Try a bottle to-day, and also send for the interesting booklet, "How to Keep Well in Tropical Climates," which contains much useful information and tells you how to regain health and vigour. A copy will be forwarded, free of charge, on receipt of a post-card addressed to A. S. Watson & Co., Hong Kong, Shanghai, Tientsin, Canton, and Amoy, mentioning this paper.



# SANATOGEN

## SCOTTISH GOSSIP.

(From our Own Correspondent.)  
Edinburgh, August 8.  
THE AULD SCOTTS.

In the inaugural address of the Edinburgh University Vacation Courses, Professor J. H. Miller took as his subject "Francis Jeffrey," and incidentally made some interesting remarks about the "auld Scots' loquacious." Jeffrey, he said, spent a year at Oxford, and "brought home an accent and a pronunciation the like of which no man had ever heard before though many had heard it since." He asked his audience to bear in mind that at that period the language of the Scottish gentry and the educated classes was not the Southern but the Northern dialect of English. He doubted whether they would discover it anywhere now. The nearest approach to it might be found in remote country districts uncontaminated by urban influences. They would not hear it from the mouths of "Scottish comedians and vocalists, whose patois was the patois of the gutter; neither would they hear it in the shop, nor in the street, at Kirk nor at market." If it lingered at all it was probably in the speech of a few venerable ladies if any of the old school survived. What had taken its place? He was not at all sure that, by a singular freak of fortune, it might not be reserved for the Northern portion of the island to fight in the last ditch for the purity of English pronunciation. No observer could have failed to note during the last quarter of a century the triumphal progress of what he believed to be the indigenous accent of Essex, with its hideous corruption and perversion of vowel sounds. It had conquered London and the Home counties. And the work of it was that it was insinuating itself into the every day speech of the upper classes, whose vowel sounds tended more and more to become sophisticated and diphthongal. In Scotland we might witness at some of the linguistic antics of our fellow-countrymen; at the twenty-five distinct varieties of the mining drawl or sing-song which was characteristic of the south-east coast, at the heroic attempts of our friends in Glasgow and the West to dispense altogether with the assistance of consonants, and to make a series of indistinguishable and inarticulate sounds to help out their meaning. But after all it was some consolation for belonging to a nation which, as the poet says, "has never lost its tongue."

There is an outbreak of smallpox in Dundee, and the Town Council have increased the powers of Dr. Templeman, Medical Officer of Health. Belle Paton says that about 80 per cent. of the children in Lochee are not vaccinated, and Mr. William Firrell adds that a great many people come forward with exemption papers simply because they do not want to be bothered for a few days with a cross child.

Horace in Homespun.  
"Integer laudo,"—Car. II, iv.  
As ye've cried wi' Meg, your maid?  
Well, I'd never dream'd o' it!  
But I'd blush and bling your head,  
Ye needna be ashamed o' it.

Ye're no' the first, by many aye,  
To turn awa' fra' gentry;  
An' an' a likelier lass between  
The parlour an' the pantry.  
It's long,—it's o' an ancient date  
An' o' an auld dominion,  
Since King Cophetua chose a mate  
An' dour'd the world's opinion.  
But Walter Wae, the bard o' Whins,  
An' a' the bairns o' the Bannock,  
Maiden his cock, who's front him twine,  
It's no' yet oot a' twalmon.

## TIDAL WAVE AT PETERHEAD.

"After a severe thunderstorm on the North-East coast on Sunday morning, Peterhead was visited by a huge tidal wave, which swept into the south bay and south harbour, at the time crowded with the fishing fleet. The infowing of the great body of water lifted the vessels upwards of three feet, and when it receded, which it did rapidly, a number of the boats were torn from their moorings and whirled out into the south bay. Fortunately no serious damage was done. In 1849 a great tidal wave did extensive damage at Peterhead north harbour, sweeping away fifteen men, who were all drowned."

## SKILLED WITNESSES' FEEL.

Skilled witnesses have few friends in the law courts or among the general public, and therefore the latest decision of the auditor of the Scottish Court of Session has been received with much appreciative laughter. He had before him a claim by the Kirkcaldy Gas Company against the Corporation for £3,446, being the charges for seven skilled witnesses who gave evidence in a recent arbitration, and he struck no less than £2,533 of the account. It was a drastic pruning all round, one gentleman for whom £203 was claimed only got five guineas.

## SMALLPOX IN DUNDEE.

There is an outbreak of smallpox in Dundee, and the Town Council have increased the powers of Dr. Templeman, Medical Officer of Health. Belle Paton says that about 80 per cent. of the children in Lochee are not vaccinated, and Mr. William Firrell adds that a great many people come forward with exemption papers simply because they do not want to be bothered for a few days with a cross child.

## HORACE IN HOMESPUN.

"Integer laudo,"—Car. II, iv.  
As ye've cried wi' Meg, your maid?  
Well, I'd never dream'd o' it!  
But I'd blush and bling your head,  
Ye needna be ashamed o' it.

Ye're no' the first, by many aye,  
To turn awa' fra' gentry;  
An' an' a likelier lass between  
The parlour an' the pantry.  
It's long,—it's o' an ancient date  
An' o' an auld dominion,  
Since King Cophetua chose a mate  
An' dour'd the world's opinion.  
But Walter Wae, the bard o' Whins,  
An' a' the bairns o' the Bannock,  
Maiden his cock, who's front him twine,  
It's no' yet oot a' twalmon.

Maggie mayhap's o' better kin,  
An' she's laddie's like a hantle,  
An' she's awa' at least a cleaner skin,  
A neater sim an' an'le.

She's the co'rd o' wi' a rosy mo',  
She's the co'rd o' wi' a rosy mo',  
But there ye're fashin' o' me noo,  
An' me weel on for fifty.

Tak' her for what she is; what needs  
Her pedigree? An' she's thrifty,  
She's the co'rd o' wi' a rosy mo',  
An' me weel on for fifty.

## HUGH HAIRBURN.

### A SCOTTISH THOUGHT.

David Semple is a well-known Scottish Thomson, and in a book "Living in Liberty, or the Wheelhouse Philosophy," he tells how his desire for a simple life resulted in his taking to a solitary existence, first in a bell tent and afterwards in an old omnibus. He started camping out in Linwood Moss, but afterwards removed to another site at Bridge of Weir. He cooks and washes for himself, and during the past four years has taken up the role of a philosopher who is quite willing to point out the folly of our ailed civilisation, and to give advice on food, clothes, love, marriage, and religion. He says that "a man can live on less than five shillings a week and be his own master," but then he is a vegetarian.

### SCOTTISH COURT REPORT.

From a report of an assault case in Alice Sheriff Court this week, "Sheriff: 'Where do boys go to who tell fibs?' Boy: 'Hell.' Sheriff: 'That's right; now, answer the questions.' This seems a somewhat casual and perhaps over-confident way of disposing of a theological controversy. But if the learned Sheriff Dean Leslie were a young probationer, no Auld Licht congregation could raise any objection to the soundness of his doctrine."

### PORTUGAL AND THE VATICAN.

In the Portuguese Assembly recently a Socialist deputy asked the Foreign Minister why a representative of Portugal was present at the ceremony held in memory of Pope Leo XIII. The Minister replied that the Law of Separation did not constitute a rupture with the Vatican or imply hostility to the Catholic religion, which was professed by the great majority of the Portuguese. The Government, said the Minister, was in favour of the Vatican should be maintained, and therefore decided to keep up the relations with the Vatican. If these personal relations did not constitute a rupture with the great majority of the Government, which would fulfil its duty in seeing that the Roman Catholic or any other religion was respected.

## THE STATION HOTEL, NATHAN ROAD, KOWLOON.

ELECTRIC LIGHT AND FANS.  
BATH-ROOM TO EACH ROOM.  
Cold and Hot Water throughout.

PRIVATE AND PUBLIC BARS.  
BILLIARD ROOM.  
Private Dining Room.  
EXCELLENT CUISINE.

Tel. No. 1120. Tel. Address "THAMORZ."  
For Particulars apply to  
THE MANAGER.  
Hongkong, March 1, 1911. 226

## VICTORIA HOTEL

LATE  
NEW AMOY HOTEL,  
KULANGSU, AMOY.  
UNDER NEW MANAGEMENT.  
Good Food, Clean Rooms, each with  
Separate Bathroom.  
REASONABLE CHARGES.  
Two minutes walk from the principal land-  
ing place.  
BAR, BILLIARDS AND BOWLING  
ALLEY.  
Chas. A. Mutton,  
Proprietor.  
Hongkong, January 3, 1911.

## KING EDWARD HOTEL

A  
HIGH-CLASS HOTEL.  
LADIES AFTERNOON TEA ROOMS.  
PRIVATE BARS AND BILLIARD ROOMS.  
Hot and Cold Water throughout.  
Electrically Lighted.  
Electric Fans (if required).  
Electric Passenger Elevator to each Floor.  
TABLE D'HOTE AT SEPARATE TABLES.  
Tel. Address: "VICTORIA," Hongkong.  
For Terms, etc., apply to the  
MANAGER.  
Hongkong, October 2, 1908. 1363

## 'KINGSCLERE' PRIVATE HOTEL.

APPROACHED from Kennedy Road and  
Macdonnell Road.  
Tel. No. 134. Tel. Address: "SACHSOLA."  
A.B.C. Code 4th Ed.  
Electric light, hot and cold water through-  
out. Billiards, tennis, croquet, putting  
green and fine stabling for horses.  
Proprietress, Mrs. F. SACHS.  
Hongkong, September 1, 1908. 1208

## BERA HSID E. PRIVATE HOTEL.

STANDING in its own grounds with  
Tennis and Croquet Lawns, Large  
Aire and Well-Furnished Rooms, Every  
home comfort. Fine View of the Harbour.  
Telephone No. 690.  
Apply to—Mrs. F. W. WATTS,  
Proprietress, 20, Macdonnell Road,  
Hongkong, September 2, 1908. 131

## JAPANESE MAKERS.

EVERY KIND  
OF  
Footwear  
MADE  
TO  
ORDER.  
CHERRY & CO.,  
22, WELLINGTON STREET,  
Hongkong, May 6, 1910. 978

## CHEN KWONG & CO., LD.

GENERAL IMPORT &  
EXPORT.  
CANTON'S LARGE  
WHOLESALE & RETAIL  
STORE.  
FURNITURE, Drapery, Groceries,  
Books and Shoes.  
Makers of Jewellery, Lacquered  
Croquet Ware,  
Lamp-glasses, Wines and Spices,  
Foreign Goods, etc., etc., made to  
order by our own tailors.  
Large assortment of Chinese Silk  
and Foreign Goods of every description.  
All goods sold at reasonable prices.  
The Cheapest and Best place in Canton to  
buy Chinese and Foreign Goods.  
SHEWAN TOMES & CO. LTD.  
Tel. No. 1406. CANTON.  
Canton, August 1, 1911. 979

## HONGKONG AVERAGE MARKET PRICES.

Corrected to Thursday, Aug. 31st 1911.  
At 100 cents per Dollar of 100 cents.

### Butcher Meat.

Beef Sirloin & Prime Cut—Mat Lung Pa	lb	20
Cornd—Ham Ngau Yuk	lb	20
Roast—Shin	lb	20
Breast—Nagu Lam	lb	10
Soup—Tong Yuk	lb	15
Steak—Ngau Yuk Pa	lb	20
Sirloin Coton—Ngau Lau	lb	30
Sausages—Ngau Ching	lb	24
Bullock's Brains—	Know	per ad 9
Tongue Froth—Ngau Li	each	45
Cornd—Ham Ngau Li	lb	60
Heart—Ngau Lau	lb	12
Heart—Ngau Lau	lb	12
Hump, Salt—Ngau Lau	lb	18
Feet—Ngau Kark	each	9
Kidneys—Ngau Yiu	lb	18
Tail—Ngau Mei	lb	12
Liver—Ngau Koa	lb	12
Tripe (undressed)—Ngau To	lb	6
Calve Head & Feet—Ngau-chai-tau-kark	each	21
Mutton Chop—Young Pui Kwat	lb	22
Leg—Young Pui	lb	22
Shoulder—Young Pui	lb	20
Pigs Chilling—Chu Chong	lb	22
Brains—Chu Know	per ad	24
Feet—Chu Kark	lb	12
Fry—Chu Chai	lb	25
Head—Chu Tau	lb	15
Heart—Chu Sum	each	19
Kidneys—Chu Yiu	lb	30
Liver—Chu Con	lb	30
Pork Chop—Chu Pui Kwat	lb	20
Cornd—Ham Chu Yuk	lb	24
Leg—Chu Pui	lb	24
Fat or Lard—Chu Yau	lb	15
Sheeps Head and Feet—Young Tau Kark set	each	6
Heart—Young Sun	lb	9
Kidneys—Young Yiu	lb	9
Liver—Young Yiu	lb	9
Sucking Pigs, To Order—Chu Chai	lb	22
Suet, Beef—Sang Ngau Yau	lb	22
Mutton—Sang Young Yau	lb	20
Veal—Ngau Chai Yuk	lb	20
Sausages—Ngau Chai Ching	lb	20

### Poultry.

Chicken—Kai Chai	lb	28
Capon, Large, Small—Sin Kai	lb	39
Ducks—Ap	lb	18
Doves—Pan Kau	each	24
Eggs, Hen—Kai Tan	per doz	24
Fowls, Canton—Kai	lb	34
Hainan—Hoi Nam Kai	lb	27
Geese—Ngai	lb	22
Geese, Wild Shai—Shang-hoi Yea Ngai	pair	—
Musk Deer—Wong Keng	each	—
Hare, Shanghai—Yu Chai	each	—
Partridge—Che Khoo	each	—
Pheasant—Shan Zi	each	—
Pigeons, Canton—Pak Kup	each	—
Haihow—Hoi How Pak Kup	each	—
Quail—Um-Chun	each	—
Rice Birds—Wo Ya Cheuk	dozen	—
Snipe—So-Choy	each	—
Turkeys, Cock—Phor Kai Kang	each	—
Hen—Na	each	—
Wild Ducks, Shai—Shang-hoi Sai Ap pair	each	—
Loal—Sui Ap Chai	each	—
Wild Ducks, Canton—Sang-Shing Sui Ap	each	—

### Fish.

Barbel—Ka Yu	lb	11
Bream—Bin Yu	lb	16
Canton Fresh Water Fish—Hoi Sin Yu	lb	10
Carp—Li Yu	lb	20
Catfish—Chik Yu	lb	18
Codfish—Mun Yu	lb	18
Crabs—Hoi	lb	17
Cuttle Fish—Mak Yu	lb	16
Dab—Sa Mang Yu	lb	12
Dace—Wong Mei Lun	lb	12
Dog Fish—Tui Tu Sa	lb	17
Eels, Canton—Hoi Mann	lb	15
Fresh water—Tun Sio Yu	lb	23
Eels, Yellow—Wong Sin	lb	24
Frogs—Tien Kai	lb	60
Jaroups—Sek Pan	lb	13
Gudgou—Pak Kup Yu	lb	13
Herrings—Tao Pak	lb	32
Halibut—Cheung Kwan Kup	lb	20
Larous—Wong Fa Yu	lb	25
Loach—Wo Yu	lb	40
Loaches—Lung He	lb	24
Mackerel—Chi Yu	lb	28
Musk Fish—Mong Yu	lb	26
Mullet—Chai Yu	lb	26
Oysters—Kang Hoo	lb	16
Parrotfish—Kai Kung Yu	lb	15
Pearl—Tau Loo	lb	9
Pike—Fa Fui Dong	lb	24
Plaice—Pan Yu	lb	24
Pomfret, Black—Hak Chong	lb	36
Pomfret, White—Pak Chong	lb	48
Prawns—Ming He	lb	48
Prawns—Pai He	lb	48
Rock Fish—Sui Kai Kung	lb	10
Shad—Ong	lb	10

### Meat.

Beef Sirloin & Prime Cut—Mat Lung Pa	lb	20
Cornd—Ham Ngau Yuk	lb	20
Roast—Shin	lb	20
Breast—Nagu Lam	lb	10
Soup—Tong Yuk	lb	15
Steak—Ngau Yuk Pa	lb	20
Sirloin Coton—Ngau Lau	lb	30
Sausages—Ngau Ching	lb	24
Bullock's Brains—	Know	per ad 9
Tongue Froth—Ngau Li	each	45
Cornd—Ham Ngau Li	lb	60
Heart—Ngau Lau	lb	12
Heart—Ngau Lau	lb	12
Hump, Salt—Ngau Lau	lb	18
Feet—Ngau Kark	each	9
Kidneys—Ngau Yiu	lb	18
Tail—Ngau Mei	lb	12
Liver—Ngau Koa	lb	12
Tripe (undressed)—Ngau To	lb	6
Calve Head & Feet—Ngau-chai-tau-kark	each	21
Mutton Chop—Young Pui Kwat	lb	22
Leg—Young Pui	lb	22
Shoulder—Young Pui	lb	20
Pigs Chilling—Chu Chong	lb	22
Brains—Chu Know	per ad	24
Feet—Chu Kark	lb	12
Fry—Chu Chai	lb	25
Head—Chu Tau	lb	15
Heart—Chu Sum	each	19
Kidneys—Chu Yiu	lb	30
Liver—Chu Con	lb	30
Pork Chop—Chu Pui Kwat	lb	20
Cornd—Ham Chu Yuk	lb	24
Leg—Chu Pui	lb	24
Fat or Lard—Chu Yau	lb	15
Sheeps Head and Feet—Young Tau Kark set	each	6
Heart—Young Sun	lb	9
Kidneys—Young Yiu	lb	9
Liver—Young Yiu	lb	9
Sucking Pigs, To Order—Chu Chai	lb	22
Suet, Beef—Sang Ngau Yau	lb	22
Mutton—Sang Young Yau	lb	20
Veal—Ngau Chai Yuk	lb	20
Sausages—Ngau Chai Ching	lb	20

### Fruits.

Almonds—Hung Yan	lb	25
Apples (California)—Kam San Ping Kho	lb	10
(Chefoo)—Tin Chun Ping Kho	lb	10
Small—Hoi Tong	each	6
Oranges—Fan Lai Chai	each	6
Bananas, fragrant, Canton—San Shing	lb	8
Bananas, (brides), Macao—San Heng Chai	lb	8
Chestnuts, Chinese—Fong Lai	lb	10
Carambolas—Yung Yiu	lb	10
Cocoanuts—Yeh Tse	each	10
Tamans, China—Ning Moong	lb	10
Americas—Kum San Ning Moon	lb	10
Lichees Dried—Lai Chi, small Stone	lb	20
Fresh—	lb	20
Limes (Saigon)—Sal Kung Ning Moong	each	10
Mango, Manila—Lai Sung Moong	each	10
Mangosteen—San Chuk Tse	each	10
Oranges (Canton)—San-shing Tim Ching	lb	10
Oranges Sweet	lb	10
Pears (American)—Kam San Shoot Lay	lb	10
(Canton), Cooking—Sa Lay	lb	10
Peanuts—Ka Sang	lb	10
Pozimmons Large—Hung Chie	lb	10
Pine-apples, 1st quality—Foon Ti Paw Lay	each	10
2nd—	each	10
Plantains—Tai Chai	lb	10
Plums—Swatow, Hung Lai	lb	10
Pumelos, Siam—Chun Lo Yau	each	15
Shanghai—Lo Kwat	lb	15
Walnuts—Hop Tse	lb	15
Green—Sang Hop Tse	lb	15
Water Melon—(Am.) Kam San Kai Kwa	each	15
(China) Sai Kwa	each	15
Grapes—Sang Po Tai Tse	lb	15

### Vegetables &c.

Artichokes, Shanghai—Sheung-hoi Ah	lb	10	Y
Chi Cheuk	lb	10	Y
Beans, (French), Macao—Oh Moon Pin Tau	lb	10	Y
(French), Shanghai—Sheung Hai	lb	10	Y
Spinach—Ah Cho	lb	10	Y
Long—Tau Ko	lb	10	Y
Leaf Root—Hung Choi Tan	each	10	Y
Brinjals, Green—Ching Yuen	lb	10	Y
Red—Hung Kae	lb	10	Y
Cabbages, Chinese, com—Kai Choy	lb	10	Y
Cabbages Red—Hung Yeh Choy	lb	10	Y
Cabbages, Shanghai—Yeh Chai	lb	10	Y
Cauliflowers, bunch—Kau Shun	lb	10	Y
Cauliflowers, Large size—Tai Yeh Cho Fe	each	10	Y
Medium size—Cheung Yeh Cho Fe	each	10	Y
Small size—Sai Yeh Choi Fe	each	10	Y
Carrots—Kam Shun	lb	10	Y
Celery, Chinese—Tung Kan Choi	lb	10	Y
English—Teung	lb	10	Y
Chillies Dried—Gon Yat Chai	lb	10	Y
Red—Hung Fae	lb	10	Y
Green—Ching Lai Chin	lb	10	Y
Curry Stuff, English—Kar Lee Chai Lau	lb	10	Y
Cucumbers—Ching Kwa	lb	10	Y
Bitter Squash—Fu Kwa	lb	10	Y
Garlic—Que Tse	lb	10	Y
Ginger, young—Sun Tse Kung	lb	10	Y
old—Lo Kung	lb	10	Y
Horse Radish, Shai—Lik Kan	lb	10	Y
Indian Corn—Sak Mai	each	10	Y
Lettices—Young Sang Choi	lb	10	Y
Water, Cheung—Ma Tai	lb	10	Y
Mandarin—Kwai Lam Ma Tai	lb	10	Y











## Shipping

## PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

WILL dispatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on or about the DATES named:—

TO	STEAMERS	To Sail	REMARKS
LONDON & ANTWERP	SOCOTRA	About 8th Sept.	Freight only.
via Suez, PANG, CHINA	SARINIA	About 20th Sept.	Freight and Passage.
PORT SAID & MANZEL	PALEA	About 20th Sept.	Freight only.
SHANGHAI, MOI, KOBE	DELTA	14th Sept.	See Special.
AND YOKOHAMA	ASSA	14th Sept.	Freight and Passage.
LONDON, via Suez, PANG	DELTA	14th Sept.	Freight and Passage.
OF OIL	DELTA	14th Sept.	Freight and Passage.
SHANGHAI	DELTA	14th Sept.	Freight and Passage.

P. & O. S. N. Co.'s Office.

## CANADIAN PACIFIC RAILWAY CO.'S. ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.

Between China, Japan and Europe, via Canada and the United States, calling at Hongkong, Shanghai, Nagasaki (through the Inland Sea of Japan) Kobe, Yokohama, Victoria, and Vancouver, B.C.

The only line that maintains a Regular Schedule Service of 19 DAYS YOKOHAMA TO VANCOUVER, 21 DAYS HONGKONG TO VANCOUVER.

SAYING 5 TO 7 DAYS OCEAN TRAVEL.

Proposed sailings from Hongkong and Quebec. (Subject to alterations.)

Connecting with Royal Mail Atlantic Steamers.

From Hongkong: From Quebec.

EMPEROR OF JAPAN SATURDAY, 23rd Sept.

EMPEROR OF IRELAND SATURDAY, 1st Oct.

EMPEROR OF INDIA SATURDAY, 4th Nov.

EMPEROR OF BRITAIN SATURDAY, 1st Dec.

Steamships leave Hongkong at 6 p.m.

All steamers of the Company's Pacific fleet and passenger steamers of the Atlantic fleet are equipped with the Marconi wireless apparatus.

Each Trans-Pacific "Empress" connects at Vancouver with a Special Mail Express Train and at Quebec with Atlantic Mail Steamers.

Trans-Pacific "Empresses" are magnificent vessels of 14,500 tons, speed 20 knots, and are regarded as second to none on the Atlantic.

Passengers booked to all the principal points in Canada, the United States and Europe, also around the world.

HONGKONG TO LONDON, 1st Class, via Canadian Atlantic Port or New York (including Meals and Berth in Sleeping Car while crossing the American Continent) \$71.10/100.

Passengers for Europe have the option of going forward by any Trans-Atlantic Line either from Canadian Ports or from New York or Boston.

SPECIAL THROUGH RATES (First Class only) are granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic and Civil Services of China and Japan.

Through Passengers are allowed "Stop Over" privileges at the various points of interest on route.

"EMPEROR OF INDIA" carries only "One Class" of Saloon Passengers (termed Intermediate) the accommodation and commissariat being excellent in every way.

HONGKONG TO LONDON, Intermediate on Steamer and 1st Class on Canadian and American Vias Canadian Atlantic Port \$43.

Via New York \$45.

For further information, Maps, Guide Books, Rates of Passage and Freight, apply to D. W. CHADDOCK, General Traffic Agent.

Corner Foster Street and Praya (Opposite Black Pier).

OSAKA SHOSHEN KAISHA.

REGULAR SERVICES, PROPOSED

SAILINGS FROM HONGKONG—

(SUBJECT TO ALTERATION)

TRANS-PACIFIC SERVICE

Connecting at TACOMA with THE CHICAGO, MILWAUKEE & PUGET SOUND RAILWAY

AND THE CHICAGO, MILWAUKEE & ST. PAUL RAILWAY.

The only direct train service, without transshipment, also shortest and fastest route from the Pacific Coast to CHICAGO.

Taking cargo on through Bills of Lading to all Overland Common Points in the United States of America and Canada, also to the Principal Ports in Mexico, Central and South America.

For

Steamers

Tons (gross reg)

Leaves

1911

WEDNESDAY, 6th Sept., still a.m.

SATURDAY, 16th Sept., still a.m.

SEATTLE MARU, 6182

MEXICO MARU, 6064

The Co.'s newly built steamers have fair speed. Superior accommodation for cargo passengers situated amidships. A limited number of Cabin passengers carried at low rates. Best adapted rooms for carrying Silk, Treasure and Parcels. Special attention given towards Express connection.

HONGKONG, SOUTH CHINA COAST PORTS AND FORMOSA SERVICE

For

Steamers

Tons (gross reg)

Leaves

1911

WEDNESDAY, 6th Sept., at 10 a.m.

SUNDAY, 10th Sept., at 10 a.m.

WEDNESDAY, 13th Sept., at 10 a.m.

ANPING, via SWATOW & SOHU MARU,

AMOI

TAMUI via SWATOW & AMOI DAIGI MARU,

AMOI

FOOHOOW, via SWATOW and CHOSHUN MARU,

AMOI

fair speed, Superior passenger accommodation. Electric light throughout. First class cuisine.

For information of Freight, Passage, Sailings, etc., apply at the Co.'s local Branch Office at Second Floor No. 1, Queen's Buildings.

S. HIROI, Manager.

HONGKONG-BOSTON & NEW YORK.

AMERICAN ASIATIC S. S. CO.

FOR BOSTON NEW & YORK, via PORTS AND SUEZ CANAL.

(With liberty to call at the MALABAR COAST)

on or about 6th September, 1911.

For freight and further information apply to

SHERMAN TOMES & CO.,

HAMBURG-AMERIKA LINIE

IN CONJUNCTION WITH

Deutsche Dampfschiffahrts-Gesellschaft "HANSA"

REGULAR SAILINGS FROM JAPAN, CHINA, AND PHILIPPINES, via STRAITS AND COLOMBO, TO HAVRE, BREMEN AND HAMBURG, AND TO NEW YORK.

TAKING Cargo at through Rates to all European, North Continental and British Ports, also Trieste, Lisbon, Oporto, Marseilles, Genoa, and other Mediterranean, Levantine, Black Sea, and Baltic Ports, and to North and South American Ports.

NEST SAILINGS FROM HONGKONG

Outward

Home

For Shanghai, Kobe & Yokohama

S.S. SUEVIA

8th Sept.

S.S. SENESE

20th Sept.

S.S. BAYERN

6th Oct.

S.S. BOADIA

18th Oct.

S.S. SLOVANIA

3rd Nov.

S.S. SLOVANIA

18th Nov.

S.S. SLOVANIA

2nd Dec.

For Havre & Hamburg

S.S. ALGERIA

15th Sept.

For Havre, Rotterdam & Hamburg

S.S. PRUSSIAN

20th Sept.

For Havre & Hamburg

S.S. RHEINISCH

2nd Oct.

For Havre, Bremen & Hamburg

S.S. SUEVIA

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO

18th Oct.

For Rotterdam & Hamburg

S.S. FÜRST BILLO



## Shipping.

PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM  
NAVIGATION COMPANY.HOMEWARD PASSENGER SEASON 1912.  
PROPOSED SAILINGS OF MAIL STEAMERSFOR  
MARSEILLES & LONDON.

TAKING PASSENGERS ALSO FOR

COLOMBO, INDIA, AUSTRALASIA, EGYPT, BRINDISI, &amp;c.

THROUGH TICKETS ISSUED TO BOSTON AND NEW YORK.

Steamers to Colombo	Leave Hongkong	Connecting Steamers from Colombo to Marseilles and London	Due Marseilles (Brindisi 2 days earlier)	Due London (1 day later)
Steamers	Tons	Steamers	Tons	Friday
ASSAYE 7500	Feb. 3	MANTUA 11000	March 2	March 3
HIMALAYA 7500	Feb. 17	MACEDONIA 10500	March 16	March 22
DELHI 8000	March 2	MOREA 11000	March 30	April 5
INDIA 8000	March 16	Through Steamer	April 13	April 19
DEVANHA 8000	March 30	MOLDAVIA 11000	April 27	May 3
DELTA 8000	April 13	MALAKA 12000	May 11	May 17
ASSAYE 7500	April 27	MONGOLIA 10000	May 25	May 31
DELHI 8000	May 11	MALWA 11000	June 8	June 14

Passengers change Steamers at COLOMBO, with exception of s.s. "INDIA" and those for BRINDISI transfer also to the Express Mail Steamer at PORT SAID. Accommodation in the connecting Steamer from COLOMBO is definitely reserved in Hongkong at the time of Booking.

FARES TO LONDON:

1st SALOON £71.10 SINGLE, £108.14 RETURN.

2nd £48.8 £72.12

IN ADDITION TO THE ABOVE MAIL STEAMERS

INTERMEDIATE (Non-Transit) STEAMERS

WILL LEAVE FOR

LONDON.

CARRYING 1st and 2nd SALOON PASSENGERS AT REDUCED RATES.

PROPOSED SAILINGS:

STEAMERS	Leave Hongkong	Due London
Tonnage	about	about
RYANZA 7500	February	March
KIE 7500	March	April
KUBIA 8000	April	May
SUMATRA 5000	April	May
NAMUR 7000	May	June
PILAWAN 5000	May	June
BORNEO 5000	May	June
SYRIA 7000	June	July
NORA 7000	June	August

These Steamers call also at SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, and at MARSEILLES.

FARE TO LONDON:

1st SALOON £55.0 SINGLE £82.10 RETURN.

2nd £38.10 £57.4

For further particulars apply to

E. A. HEWETT,

Superintendent.

MESSAGERIES MARITIMES  
FRENCH MAIL LINES.FORTNIGHTLY SERVICE TO AND FROM EUROPE  
Via SUEZ CANAL.FORTNIGHTLY SERVICE TO AND FROM JAPAN,  
Via SHANGHAI.

For STEAMERS CAPTAIN To SAIL.

SHANGHAI, KOBE AND YOKOHAMA SYDNEY, Sept. 11, about 6 p.m.

MARSEILLES, Via Ports POLYNESIAN, BREVET, Sept. 12, at 1 p.m.

TRANSHIPMENT on the Co's Steamers at SINGAPORE for BATAVIA, at C. COLOMBO for CALCUTTA, BOMBAY and AUSTRALIA, at PORT SAID for the LEVANT, CONSTANTINOPLE and BLACK SEA.

Through Tickets to London, via PARIS, from £27.10 up to £71.10. 2) hours railway from MARSEILLES to LONDON. Interpreters meet passengers on their arrival in Marseilles.

For further particulars apply to

P. THOMAS, Agent,

QUEEN'S BUILDING.

DOUGLAS STEAMSHIP CO., LD.  
HONGKONG-SOUTH CHINA COAST PORTS.

HIGHEST-Class, fastest and most luxurious Steamers on the Coast, having splendid Accommodation for First-Class Passengers. Electric Light. Excellent Cuisine.

FOR SWATOW, AMOY & FOCHOW  
AND RETURN.

(Occupying 9 to 10 Days).

STEAMERS CAPTAIN LEAVING.

SHANGHAI Capt. W. C. Pomeroy WEDNESDAY, 8th Sept., at 2 p.m.

KAITAN Capt. J. S. Roach SUNDAY, 10th Sept., at 10 a.m.

HAIYANG Capt. J. W. Evans TUESDAY, 12th Sept., at 1 p.m.

FOR SWATOW AND RETURN.

(Occupying 3 Days)

Steamers will arrive at, and depart from, the Company's Wharf near Blake Pier.

For Freight and Passage, apply to

DOUGLAS, LAPRAIK &amp; CO.,

General Managers.

## PHILIPPINE STEAMSHIP Co.

Steamship	Tons	Captain	For	Sailing Date
RUBI	4,000	S. Owsby	Manila, Cebu & Iloilo	SATURDAY, Sept. 9, at 4 p.m.
ZAFIRO	4,000	M. O. Smith	Manila, Cebu & Iloilo	WEDNESDAY, Sept. 20, at 4 p.m.

For Freight or Passage, apply to

Shewan, Tomes &amp; Co., General Managers

## Shipping.

## THE BANK LINE, LIMITED.

REGULAR SERVICE FROM HONGKONG TO  
VANCOUVER, B.O., SEATTLE & PORTLAND (Or.),  
via SHANGHAI and JAPAN PORTS.

Carrying Cargo on through Bills of Lading to all Overland Common Points.

STEAMER	Tons	CAPTAIN	OF OR ABOUT
SUVERIC	11,000	F. Cowley	5th September.
KUMERIC	11,000	G. McGILL	2nd October.
LUCERIC	11,000	J. MATHIAS	28th October.
HECULES	7,000	R. WILHELMSEN	10th November.

To be followed by other steamers of the Company at regular intervals. The BANK LINE Steamers are of the Newest Design, have most Commodious Accommodation and are fitted throughout with Electric Light and Wireless Telegraphy.

Special Parcel Express to American and Canadian Points. Will call at AMOY and KEELUNG if sufficient inducement offers.

For Rates of Freight or Passage apply to  
THE BANK LINE, LIMITED,  
KING'S BUILDING, PRINCE CENTRAL.

Cablephone No. 780.

## INDIAN AFRICAN LINE.

CARGO carried on through Bills of Lading from HONGKONG to BEIRA, DELAGOA BAY, DURBAN (NATAL), EAST LONDON, PORT ELIZABETH and CAPE TOWN with transhipment at COLOMBO to steamers of the Indian African Line.

NEXT SAILING.

FROM HONGKONG. 16th September.

FROM COLOMBO. 5th October.

For Rates and further information, apply to  
THE BANK LINE, LIMITED,  
(MANAGING AGENTS)

Hongkong, April 1, 1911.

## CONFERENCE-WEIR LINE.

REGULAR SERVICE FROM CALCUTTA TO RIVER PLATE.

THE Steamers of this Service provide Quickest transit from the Orient to the Argentine.

Cargo carried on Through Bills of Lading from Hongkong to River Plate Ports transhipping to Conference-Weir Line steamers at Calcutta.

PROPOSED SAILINGS.

FROM HONGKONG. FROM CALCUTTA.

For Rates of Freight and further particulars apply to  
THE BANK LINE, LIMITED,  
MANAGING AGENTS.New Line of Steamers  
TO  
South African Ports.

## ORIENTAL &amp; AFRICAN LINE.

REGULAR Direct Service from Japan, China, and Straits to Beira, Delagoa Bay, Durban, East London, Port Elizabeth and Cape Town, calling at Mauritius if sufficient inducement offers, and affording the Quickest Freight Transport from the Orient to South Africa.

PROPOSED SAILINGS.

S.S. DUNERIC, 3,000 tons. To be despatched End of December.

S.S. KATANGA, 5,500 tons. To Follow.

And regularly thereafter.

For Rates of Freight or regularly Passage apply to  
THE BANK LINE, LIMITED,  
Managing Agents.

Hongkong, August 23, 1911.

NORDDEUTSCHER LLOYD,  
BREMEN.

## IMPERIAL GERMAN MAIL LINES.

For STEAMERS Tons To SAIL.

NAPLES, GENOA, ALGIER, PRINZ LUDWIG, WEDNESDAY, 6th Sept., at Noon.

GIBRALTAR, SOUTHAMPTON, Capt. F. von Blazer, (18,300)

TON, ANTWERP &amp; HAMBURG.

SHANGHAI, NAGASAKI, GNEISENAU, About WEDNESDAY, 6th Sept.

KOBE &amp; YOKOHAMA, Capt. Th. Stollberg, (16,000)

MANILA, ANGAUR, YAP, COLENZ, SATURDAY, 9th Sept., Daylight.

NEWGUINEA, BRISBANE, Capt. L. Klingkist, (6,750)

SYDNEY &amp; MELBOURNE.

KOBE AND YOKOHAMA, PRINZ SIGISMUND, About TUESDAY, 19th Sept.

KUDAT AND SANDAKAN, Capt. F. Semblil, (5,000) off September.

All the steamers of the European Line are fitted with Wireless Telegraphy. New System of Telefunken.

For further Particulars apply to  
Norddeutscher Lloyd,  
MELOHRS & CO.,  
General Agents, Hongkong & China

## Shipping.

P. & O.  
Steam Navigation Co.

HOMEWARD PASSENGER SEASON 1912.

S.S. 'INDIA' (8,000 Tons)

CAPTAIN G. W. GORDON, R.N.R.

THIS THROUGH MAIL STEAMER FOR MARSEILLES AND LONDON DIRECT, WILL LEAVE HONGKONG ON MARCH 10th, 1912, CALLING AT STRAITS, COLOMBO, ADEN, EGYPT, MARSEILLES and GIBRALTAR, AND IS DUE TO ARRIVE AT—

MARSEILLES. APRIL 13th.

LONDON. APRIL 30th.

The Accommodation in this Vessel is at the entire disposal of Passengers from the Far East.

FARES TO LONDON—

1st SALOON £71.10 SINGLE, £108.14 RETURN.

2nd £48.8 £72.12

For Further Particulars, apply to

E. A. HEWETT, Superintendent.

Hongkong, September 1, 1911.

THE EASTERN & AUSTRALIAN STEAMSHIP CO.  
LIMITED.MAIL  
TO AUSTRALIA.MAIL SCHEDULE  
(SUBJECT TO MODIFICATION)

STEAMERS	ARRIVE HONGKONG FROM AUSTRALIA	LEAVE HONGKONG FOR AUSTRALIA
EASTERN	Sept. 8	Sept. 19th, at Noon.
ALDENHAM	Sept. 22	Sept. 30th, at Noon.
EMPIRE	Oct. 6	Oct. 14th, at Noon.
ST. ALBANS	Oct. 20	Nov. 11th, at Noon.

The above Steamers are fitted with Refrigerating Machinery, ensuring a plentiful supply of Ice, Fresh Provisions, etc., and are lighted throughout with Electricity. All State-Rooms have Electric Fans. A daily qualified Doctor and Stewards are carried.

For further particulars, apply to  
GIBB, LIVINGSTON & CO.,  
Agents.

Hongkong, November 2, 1908.

CHINA EXPRESS CO.,  
(UNDER NEW MANAGEMENT)P. O. Box 250. 3, DUNDRELL STREET. TELEPHONE No. 668.  
(OPPOSITE LUMBER'S ACCOUNT ROOMS).

## SHIPPING, FORWARDING &amp; INSURANCE AGENTS.

Packing and Warehousing.

We accept Shipments for any part in the World, with similar facilities to the Parcels Post without restriction to size or weight, and our Charges are absolutely the lowest possible.

Payments may be made in Hongkong or Destination.

Baggage stored and transhipped.

Agents for Contractors to Imperial German, Royal Danish, and Swiss Federal Parcel Posts.

Hongkong, August 15, 1911.

## NOTICES TO CONSIGNEES

BEN LINE OF STEAMERS.

NOTICE TO CONSIGNEES.

STEAMSHIP BENVENUE

FROM MIDDLESBROUGH, LONDON &amp; STRAITS.

CONSIGNEES of Cargo are hereby informed that their Goods are being landed at their risk into the hazardous and extra hazardous Consignments of the Hongkong and Shanghai Steamship and Navigation Co., Limited, and/or from the wharves delivery may be obtained.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns, and all Goods remaining undelivered after the 4th inst. will be subject to sale.

All Claims against the steamer must be presented to the Underwriter on or before the 16th inst., or they will not be recognized.

All broken, chafed, and damaged Goods are to be left in the Godowns, where they will be examined on the 9th inst., at 11 a.m.

No Fire Insurance has been effected. Bills of Lading will be countersigned by GIBB, LIVINGSTON &amp; CO., Agents.

Hongkong, September 2, 1911.

## PACIFIC MAIL-STEAMSHIP CO.

NOTICE TO CONSIGNEES

FROM SAN FRANCISCO, JAPAN PORTS &amp; SHANGHAI.

CONSIGNEES of Cargo per Steamship MANOUEIRA.

The above-mentioned steamer having arrived, Consignees of Cargo are hereby notified to send in their Bills of Lading for countersignature and to take immediate delivery of cargo from the Godowns.

Cargo remaining undelivered on MONDAY, September 4th, 1911, at Noon, will be subject to rent and landing charges.

No Fire Insurance whatever will be effected. All chafed and otherwise damaged cargo will be examined at the above Company's Godown on SATURDAY, September 2nd, 1911, at 10 a.m.

All Claims must be sent in on or before September 28th, 1911, otherwise they will not be recognized.

YRED J. HALTON, Agent.

Hongkong, August 29, 1911.

## TYPHOON SIGNALS.

## STORM-WARNINGS ISSUED FROM THE HONGKONG OBSERVATORY.

The following Typhoon signals are hoisted on the mast in front of the Water Police Station, Kowloon, the Harbour Office, the Kowloon Godown, H.M.S. Tamar, and Green Island signal mast.

A CONE point upwards indicates a Typhoon to the North of the Colony.

A CONE point downwards indicates a Typhoon to the South of the Colony.

A CONE point upwards and downwards indicates a Typhoon to the East of the Colony.

A CONE point downwards and upwards indicates a Typhoon to the West of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the South-West of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the North-West of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the West of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the East of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the South of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the North of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the West of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the East of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the South of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the North of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the West of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the East of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the South of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the North of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the West of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the East of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the South of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the North of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the West of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the East of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the South of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the North of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the West of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the East of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the South of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the North of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the West of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the East of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the South of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the North of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the West of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the East of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the South of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the North of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the West of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the East of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the South of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the North of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the West of the Colony.

A BALL indicates a Typhoon to the East of the Colony.



# SHIPPING

September 3.  
 1891. General.—JARDINE, MATTHEW  
 , Ln.  
 September 3.  
 1891. General.—JARDINE, MATTHEW  
 , Ln.

Ministry, British str., 1, 720, My. Chok  
Kamato, Chugan str., and My. 20,  
JARDINE, MATHIESON & Co., Ltd.  
Chok, German str., 1, 824, P. Dr.  
Amoy Sept. 2, General. — J.  
INA-JAPAN LINE.  
Hankow, British str., from Canton

India: Maruz. Japanese str., 3, 89.  
university, Seattle and Shanghai Aug.

DEPARTURES: 22-1-41  
 on September 21-1-41  
 elene, for Haiphong.  
 bing Rickmers, for Haiphong.

September 4. —  
 Steamer, for Nagasaki and Yokohama  
 Steamer, for Canton.  
 Steamer, for Shanghai.

Per Isaac Munn, from Seattle, do-  
Bord and child, Miss C. Hunt;  
Janssen, L. Spencer, J. H. Gram,  
- and B. Wilson.

ASSENGERS. EXPECTED  
Per N. D. L. Guisehan, due  
th Sept., for Hongkong, Dr. Mon  
Staatweber, Mr. G. Silbermann,  
Krehs.

Mr. Blackwell and child, Mrs. Chris-  
tine Ewing, Mr. Baker, Mr. J. E. P.  
Hawitt, Mr and Mrs H. J. McCo  
G. Thomas, J. J. KOSTE  
Per P. & O. s.s. Macedonia, comm

Aug. 20, Mr Paul, Mr and Mrs E  
Mr and Mrs Ramsey and child,  
Jeskin, Miss M. Goup  
Per K. D. L. ...  
10th Sept., for Hobkton, Mr W

London, Sept. 8. Rev. and Mrs. [unclear]  
from Marseilles, Sept. 15. Major Be [unclear]  
Per P. & O. s.s. *Naming-Team-L*  
Sept. 9. Miss Sudler; Mr and Mrs [unclear]  
Mr and Mrs Cook and children, [unclear]

or Hongkong, Mr A. L. Barrett, General Kilian and family, Capt. Alderup, Mr K. Kastmann, Mr E. Irs and Miss Baltko, Miss E. Mark

Hongkong, September 4, 191  
n London—  
Bank Wire... ..1/8  
On demand 1/8

90 days sight	1 1/8
4 months sight	1 1/8
Credit, 4 months sight	1 1/8
Documentary, 4 months sight	1 1/8
On demand	2 1/8
Credit, 4 months sight	2 1/8
On demand	1 1/8

On Bombay—					
Wire,...	...	...	...	...	13
On demand,	...	...	...	...	18
On Calcutta—					
Wire,...	...	...	...	...	13
On demand,	...	...	...	...	18

Manila	On demand	88
Shanghai	On demand	7b
	30 days' sight, (private paper)	78
Yokohama	On demand	88
	Gold Leaf, 100 mg. (per tael)	87
	Overseas (Bank's buying rate)	81
	Silver (per oz.)	24
	Silver in Hongkong	87
	Chinese Coin	

Chinese Sub. Coin	...	...	5 1/2 %
Hongkong Sub. Coin	...	...	5 %

**Temperature.**

Dp. Wet bulb 1 P.M. 75.0  
 Lb. (Wet bulb) 4 P.M. 75.0  
 Dp. Maximum 75.0  
 Dp. Minimum (over night) 75.0

planning and causes the loss of such influence as a consequence. In Haiti, the principle applied is that the law is not a disguise and that the law is there to tell us time when it is used and for doing good planning intended as it is.

The tide table given below has been compiled at the Nautical Almanac Office, London from the result of the observations

The text of this is in correspondence with the part of the soundings in the Admiralty charts which has been found to be a few

... 4 inches, and on the gauge at Lamont  
... 10 feet 8 inches to  
... the height given in the table.

Sept. 1903

...	...
...	...

1st.		2nd.	
10	11.33	11.33	11.33

**QUOTATIONS.**

\$ 250	\$ 50	\$ 200, sales
\$ 183	\$ 25	\$ 100, buyers
\$ 18	\$ 1	Tla. 150, buyers
\$ 250	\$ 50	

\$ 100	all	\$8, collars	...
Tla. 100	all	Tla. 60	...
\$ 100	all	\$104, buyers	...

\$ 10	all	\$28, sellers	
\$ 5	all	{ \$66 sell'rs }	London, £5.17.6
\$ 10	all	{ \$28 }	
\$ 10	\$ 5	{ \$15 }	

TLR 50	all	TLR 45
100	all	\$145 sales
100	all	31007

100 all \$100

10	all	871, buyers
30	all	845, buyers

[illegible]

ALL 7501 all f5118 buyers

Pcs	10	all	\$11
\$	25	all	\$11
\$	10	all	\$5, buyers
\$	10	all	\$2 buyers

10	all	\$3.90
10	all	\$10.00
10	all	\$300.00

12	20	all	\$170	
12	20	all	Tls. 383	
12	10	all	\$18	
5	10	all	\$61, buyers	
3	10	all	\$7, buyers	
Tls.	50	all	Tls. 80	
12	75	all	Tls. 42	

Fls. - 50	all	Fls. 23
\$ 10	all	\$81
prob has 30		kind

3	5	all	\$5.00, buyers
4	10	all	\$10.00, buyers
5	15	all	\$15.00, buyers

20 7 p. Simon East. 1965. 101 p.  
 05 and SMYER, *Book Review*  
 22 1. *Journal of the American Medical Association*  
 23 1. *Journal of the American Medical Association*